



## Newsletter - Octobre 2022

### QUE SE PASSE-T-IL DANS LE RÉSEAU ?

#### VISITE DE TERRAIN DU CHAPITRE ÉTUDIANT UOB-LEWAP: LA RIVIÈRE EST NOTRE ESSENCE – NETTOYAGE DE LA RIVIÈRE DE KADISHA EN PARTENARIAT AVEC L'INITIATIVE SWIM – LE 6 AOÛT 2022

Le 6 août 2022, le chapitre étudiant UoB-LEWAP a organisé un événement dans le cadre de la compétition SWIM « La rivière est notre essence, quand elle guérit nous sommes guéris »

La Croix Rouge, en lien avec la Croix Rouge de l'UoB, a réalisé une campagne de sensibilisation à la gestion des déchets solides à destination des étudiants. Ces derniers ont aussi pu profiter d'un portrait de l'histoire de Bcharre et de la cave de Kadisha, dressé par un guide touristique de

la municipalité.

Une séance de nettoyage a été organisée près du restaurant Mississippi à Bsharee, le long d'un lit de rivière de 1 km. Les bénévoles ont été divisés en groupes de deux – un pour les matières recyclables et un pour les matières non recyclables. L'événement s'est conclu par une visite de la cave de Kadisha.

Pour en savoir plus sur l'événement, regardez la [vidéo](#).

**THE RIVER IS OUR ESSENCE,  
WHEN IT IS HEALED WE ARE HEALED**  
UOB-LEWAP Student Chapter  
presents within the SWIM competition  
**Kadisha River Clean-Up**  
Join us for an environmental  
awareness session followed by a river  
clean-up and Kadisha cave tour  
For more info: 70-561 569  
In collaboration with  
Caritas Lebanon  
SWIM  
Sponsored by  
AQUAFINA Green Track  
LET'S HIKE  
August 6th 10 AM Saint George garden, Bcharri



## FORMATION SUR LE PLAIDOYER DISPENSÉE PAR ACF EN COORDINATION AVEC LEWAP À DESTINATION DES ÉTUDIANTS UNIVERSITAIRES POUR LE PROJET HAWKAMAA-EU

Le 13 septembre 2022, LEWAP a organisé une formation de plaidoyer à destination des étudiants du programme de subventions de recherche du projet HawkaMaa-EU. Cette formation, dispensée par ACF, avait pour objectif d'accompagner les étudiants dans la formulation des recommandations

découlant de leur projet de recherche. Ils devaient in fine être en mesure de construire un plaidoyer pour l'amélioration des services et des activités du secteur de l'eau et de l'assainissement. Ce plaidoyer sera intégré dans le rapport final de leur sujet de recherche qu'ils devront bientôt soumettre.



### DU NOUVEAU DANS L'ÉQUIPE DE LEWAP !

Début octobre 2022, Ariane Visier a pris le relais de Juliette Samman en tant que coanimatrice de la plateforme LEWAP au côté de Jasmine El Kareh. Ariane a travaillé en France et dans plusieurs pays en développement, dans l'accompagnement de projets portés par la société civile et l'animation de réseau.

Vous pouvez la contacter à l'adresse : [ariane.visier@lewap.org](mailto:ariane.visier@lewap.org).

## ACTUALITÉS DU PROJET HAWKAMAA-EU (MADAD 3)

### LES ACTIVITÉS DES PARTENAIRES CES TROIS DERNIERS MOIS

Le projet HawkaMaa-EU a pour objectif de soutenir la gouvernance de l'eau et les services eau et assainissement au Liban pour les réfugiés et les communautés hôtes. Le consortium projet regroupe ACTED, ACF, WW-GVC, LebRelief et Solidarités International, en partenariat avec IMPACT, LCPS, Nahnoo et LEWAP.

Ce dernier trimestre, les partenaires ont travaillé sur les 5 projets d'infrastructure d'eau sélectionnés soutenus dans l'Akkar, la Bekaa, à Beyrouth, au Mont-Liban et au Sud-Liban. Dans la Bekaa, le forage du puits a été achevé et les travaux se poursuivent. Dans la banlieue Sud de Beyrouth, les travaux ont commencé et le quart des infrastructures a déjà été réalisé. Dans ces deux régions, les puits devraient être fonctionnels au prochain trimestre.

Concernant l'assainissement, les travaux se

sont poursuivis dans les camps de réfugiés sélectionnés. ACF et SI ont également élaboré des guides pour l'exploitation et l'entretien des systèmes de traitement des eaux usées.

En outre, 10 subventions de recherche ont été accordées à des étudiants libanais pour mener des recherches sur des sujets clés liés à l'eau, l'assainissement et l'environnement. Un atelier prioritaire axé sur les eaux usées et réunissant les principales parties prenantes du bassin de la rivière Al Ostuan a été organisé le 24 août. La préparation des modèles pour les rivières Al Assi et Al Ghadir est en cours et un plan de mesures concret pour améliorer la gestion des ressources autour des trois bassins sera adopté au prochain trimestre. Cliquez [ici](#) pour en savoir plus.

### LEBANESE CIVIL SOCIETY FOR WATER

La Lebanese Civil Society for Water (LCSW), mis en œuvre par LEWAP et LebRelief dans le cadre du projet HawkaMaa-EU, est un réseau d'ONG libanaises et d'organisations de la société civile actives dans le secteur de l'eau et de l'environnement. Ces organisations sont désireuses d'accroître leurs connaissances et leurs capacités d'intervention dans le secteur eau et assainissement. La LCSW se réunit mensuellement pour discuter des actualités du secteur ainsi que des sujets stratégiques, et bénéficie de formations de renforcement des capacités dispensées par les partenaires du projet.

Les membres de la LCSW ont exprimé leur souhait d'en apprendre plus sur les solutions alternatives de stockage et d'approvisionnement en eau pouvant être mises en œuvre par les acteurs de la société civile au niveau local, en réponse à la réduction de l'approvisionnement public en eau. Pour répondre à cette demande, deux événements ont été organisés par LEWAP et LebRelief en partenariat avec CEWAS Moyen-Orient. Ce fut l'occasion de partager informations et expériences sur des solutions rentables et durables.

Le premier événement s'est concentré sur

les solutions de rétention et de stockage de l'eau qui peuvent être mises en œuvre au niveau d'une communauté ou d'un ménage; le second était centré sur les pratiques de gestion de l'eau au niveau communautaire. Chaque événement a mis en lumière des témoignages de pratiques réussies dont les membres de la LCSW peuvent s'inspirer et a ainsi permis de discuter des moyens de mise en œuvre de telles actions. Les deux événements ont eu lieu en arabe et ont duré deux heures.

Événement #1 : Rétention et stockage de l'eau – 8 juin 2022, 15h00 :

- Aperçu des technologies existantes pour le stockage et la rétention de l'eau, CEWAS Moyen-Orient
- Success story sur les systèmes de collecte des eaux de pluie pour les fermes, ACTED Liban
- Questions et réponses
- Session interactive sur le potentiel de mise en œuvre

Événement #2 : Gestion de l'eau au niveau communautaire – 13 juillet 2022, 15 h 00 :

- Exercice d'équilibre hydrique - CISP MiyahCon Bint Jbeil
- Projet sur l'eau non génératrice de revenus -GVC MiyahCon
- Questions et réponses
- Session interactive sur le potentiel de mise en œuvre

Les membres de la LCSW ont beaucoup échangé sur la notion de durabilité, car ils estiment que la plupart des projets ne fonctionnent plus une fois remis aux mains des institutions publiques. Des discussions sur la décentralisation et la nécessité d'un plan national clair ont émergé, elle feront l'objet de futures réunions.

Les organisations membres ont été incitées à inviter d'autres organisations de la société civile aux formations de gestion des ressources en eau et renforcement de capacités dispensées dans le cadre du projet HawkaMaa-EU. En effet, la participation des OSC à ces formations est une condition nécessaire pour être éligible à la subvention donnée dans le cadre du projet. A ce jour, une première subvention est ouverte pour les acteurs du bassin hydrographique d'Al Oustouan. Une seconde sera bientôt ouverte pour les zones d'Al Assi et du bassin de la rivière Al Ghadir

Contactez-nous pour rejoindre le LCSW ou recevoir de plus amples informations.

---

## PROGRAMME DE SUBVENTIONS DE RECHERCHE

Dans le cadre du projet Hawkamaa-EU, et conformément aux activités du LEWAP visant à tisser des liens entre les universitaires et les autres acteurs du secteur, LEWAP fournit des subventions de recherche aux futurs professionnels de l'eau, étudiants

universitaires au Liban.

Les 10 premiers lauréats ont été annoncés lors d'un événement en ligne le 13 mai 2022, auquel ont assisté des représentants du MoEW et de l'UE ainsi que les responsables des groupes de travail techniques du

consortium. Les lauréats proviennent des universités suivantes: BAU, AUB, USEK, LU et USJ. Ils ont chacun présenté brièvement leurs propositions et ont été affectés au groupe de travail technique correspondant à leur choix de sujet. Les groupes de travail techniques aideront les étudiants à mener des travaux sur le terrain, à recueillir des données et à développer leur projet de recherche.

Afin d'aider les étudiants à mieux formuler leurs recommandations et à accroître l'impact de leurs recherches, une formation sur le plaidoyer a été menée le 13 septembre 2022. Ils ont été initiés aux principes généraux du plaidoyer et à la formulation des recommandations.

On estime que d'ici la fin de l'année, les étudiants présenteront la première ébauche de leur document.

## ACTUALITÉS DES PROJETS

### LE PROGRAMME MED (2020-2024): RENFORCER LA SÉCURITÉ ENVIRONNEMENTALE



Le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE) et la Banque européenne d'investissement ont mis en place une nouvelle initiative visant à réduire la pollution en Méditerranée et dans l'environnement côtier environnant. L'initiative d'assistance technique du Fonds Mondial pour l'environnement pour la pollution en Méditerranée fait partie du projet de 4 millions de dollars sur la pollution des points chauds, qui promeut une gestion adéquate et saine de l'eau, des eaux usées, des déchets solides et des émissions industrielles dans le sud de la Méditerranée.

Le MedProgramme s'articule autour de quatre composantes reflétant les priorités adoptées par les Parties contractantes à la Convention de Barcelone, à savoir:

la réduction de la pollution d'origine terrestre dans les points chauds côtiers prioritaires et la mesure des progrès réalisés en termes d'impacts;

le renforcement de la durabilité et la résilience climatique dans la zone côtière;

la protection de la biodiversité marine;

la gestion des connaissances et la coordination des programmes.

Pour en savoir plus sur le projet, rendez-vous sur ce [lien](#)

## PROJETS DE LA COOPERATION FRANCO-LIBANAISE

### COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE À BCHARRÉ : DÉVELOPPEMENT DE LA STRATÉGIE TOURISTIQUE

Dans le cadre des coopérations décentralisées entre Bcharré et Chambéry d'une part et Zgharta-Ehden et le Département de l'Aude d'autre part, Corail développement a mené en 2019 une étude sur l'impact du changement climatique sur le développement de l'agriculture et du tourisme. L'étude a été finalisée et présentée aux partenaires en novembre 2021.

La phase à venir aura pour objectif de développer davantage les connaissances des acteurs locaux sur les ressources en eau et l'impact du changement climatique sur celles-ci. Elle sera centrée autour d'un

« partenariat pour un dialogue territorial » entre les acteurs du Bassin fluvial: les cazas de Bcharré et Zgharta-Ehden et l'Etablissement de l'eau du Liban Nord.

Le projet est mis en œuvre par :

- Un comité pilote composé de communes impliquées dans la coopération entre Chambéry et Bcharré, et entre le département de l'Aude et Zgharta-Ehden ;
- Un comité technique composé de parties prenantes du bassin hydrographique et d'acteurs de la recherche, qui se réunit sur une base mensuelle.

### NOUVELLE COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE COMMUNE D'ANTOURA / SYNDICAT DES EAUX HYDREAULYS: MISE EN PLACE D'UN SYSTÈME D'ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF

Face au manque d'assainissement et au retard dans la mise en œuvre de projets d'assainissement collectif dans la région, la municipalité de Antoura a souhaité mettre en place un service municipal d'assainissement non-collectif pour l'amélioration des conditions de traitement des eaux usées domestiques produites par les unités d'habitation et tertiaires de la municipalité. Pour cela, la municipalité d'Antoura s'est rapprochée du syndicat Hydreaulys (et son délégataire SEVESC) pour établir un partenariat de coopération décentralisée, avec l'appui du pS-Eau et de LEWAP.

Il s'agit de la relance d'un projet antérieur. En 2018-2019, le bureau d'étude Hydroconseil avait réalisé pour le compte de la commune d'Antoura un état des lieux et une étude de faisabilité pour analyser les besoins, les opportunités, et définir le

cadre de l'intervention. L'étude n'ayant pas directement débouché sur la mise en place d'un projet, et étant donnée l'évolution du contexte de crise au Liban, le nouveau projet consiste à procéder à une mise à jour de ses principales hypothèses et conclusions (phase 1 – étude).

Pour mener à bien cette étude, LEWAP a identifié un opérateur technique pertinent, CubeX, qui sera en charge de la maîtrise d'œuvre du projet. Ainsi, cette première phase sera encadrée par la municipalité d'Antoura, et mise en œuvre par réalisée par CubeX.

Une convention a été signée début octobre entre les partenaires du projet (Antoura, Hydreaulys, SEVESC, CubeX) et la phase 1, d'une durée de 4 mois, devrait bientôt débuter. En menant une étude des besoins techniques (profils de construction)

ainsi qu'un travail d'identification des constructeurs, elle devra permettre de poser de solides bases pour mener à bien le projet

d'assainissement non-collectif en 2023, dans le cadre d'une seconde phase.

## PROJET SOCLE (PAYS DE LA LOIRE)

Le projet SOCLE (Soutien Opérationnel aux Collectivités Locales Libanaises pour l'Environnement) est mis en oeuvre par Cités Unies Liban/Bureau Technique des Villes Libanaises et la Région des Pays de la Loire en partenariat avec le Comité des Maires Libanais et l'Agence Française de Développement. Il a pour objectif de renforcer les compétences des collectivités libanaises dans la gestion environnementale et les énergies renouvelables.

Ainsi, 12 collectivités locales libanaises ont été soutenues par la Région Pays de la Loire dans l'identification de projets environnementaux à développer sur leur territoire ainsi que la rédaction de notes d'opportunité associées.

Certains des projets identifiés s'inscrivent dans secteur de l'eau et de l'assainissement :

- - Zouk Mikael: station de traitement des eaux usées dans un quartier non desservi

par le projet WWTP CDR, qui comprend un système d'énergie solaire ;

- - Tripoli: purification de la rivière Abou Ali avec l'installation de barrages d'épuration ;

- - Hammana: système d'énergie solaire pour une station de pompage ;

- - Krayé: système d'énergie solaire pour une station de pompage ;

- - Zahlé: installation de panneaux solaires pour la station d'épuration (il est prévu d'utiliser la production excédentaire pour les installations environnantes).

Le séminaire de clôture du projet SOCLE s'est tenu à l'hôtel Lancaster Plaza de Beyrouth le jeudi 21 juillet 2022. Les porteurs de projets espèrent maintenant que les douze projets pilotes attirent l'attention des bailleurs de fonds pour leur mise en oeuvre concrète.

Vous trouverez le compte-rendu de l'événement de clôture [ici](#).

## ACTUALITÉS NATIONALES ET INSTITUTIONNELLES

### ACTUALITÉS DU MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DE L'EAU

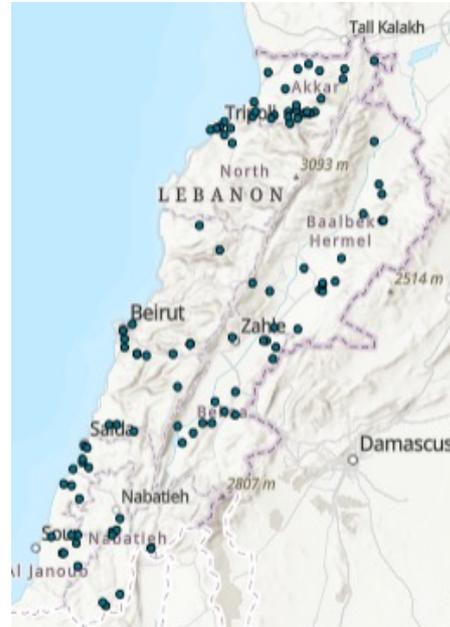
Le Ministère de l'Énergie et de l'Eau a organisé une réunion avec des ambassadeurs de différents pays lors de laquelle son représentant a présenté la situation actuelle dans le secteur de l'eau au Liban et les défis qui se posent. La feuille de route pour le rétablissement du secteur de l'eau a été détaillée, avec un point d'attention porté sur le besoin de carburant pour

maintenir un approvisionnement continu en eau et le fonctionnement des services d'assainissement.

Il a été convenu d'élaborer un document de plaidoyer présentant aux bailleurs le degré d'urgence de la situation, en particulier à compter de septembre 2022, date à laquelle le contrat irakien prendra fin.

## ACTUALITÉS DU GROUPE THÉMATIQUE STABILISATION

Le groupe thématique sur la "stabilization", coordonné par LEWAP, se réunit mensuellement pour recueillir les mises à jour des partenaires sur leurs projets et discuter des défis rencontrés.. Le groupe Stabilisation mène actuellement un travail de cartographie des projets à travers une carte en ligne accessible aux partenaires et aux bailleurs dans l'objectif d'améliorer la répartition géographique des projets. Cette carte sera ajoutée en tant que couche à la carte des vulnérabilités, de manière à pouvoir identifier les zones nécessitant une intervention en fonction de leur degré de vulnérabilité et des lacunes d'intervention. Pour consulter la carte, rendez-vous sur ce [lien](#).



## PUBLICATIONS RÉCENTES

Plus de publications sur le site de LEWAP et la [base de données](#) du Ps-Eau. Pour partager une publication, envoyez-la par mail à [contact@lewap.org](mailto:contact@lewap.org)

## LA GIRE ET SON ADAPTATION AU CONTEXT LIBANAIS - 2022

Sur la base de la demande des différents acteurs du secteur, LEWAP a travaillé sur une fiche récapitulative sur la gestion intégrée des ressources en eau (GIRE). L'objectif de ce document est de compiler les projets menés au Liban sur le sujet de la GIRE, d'une part pour mettre en évidence ce qui est fait sur le territoire, d'autre part pour identifier les bailleurs et organisations

intervenant dans les différents projets.

La fiche récapitulative se trouve [ici](#).

Pour toute modification, n'hésitez pas à contacter Jasmine El Kareh à [kareh@lewap.org](mailto:kareh@lewap.org)

## ROADMAP TO RECOVERY OF THE WATER SECTOR

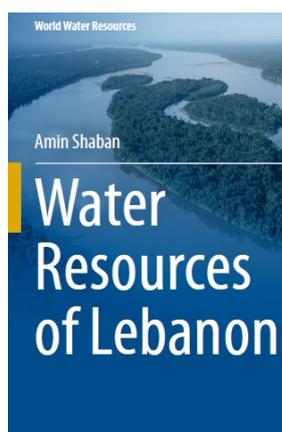
Dans le contexte de crise actuelle au Liban, les Etablissements de l'Eau ne peuvent plus être opérationnels en matière de gestion des services d'eau et d'assainissement.

Par conséquent, un plan de redressement urgent ciblant le recouvrement des coûts et les investissements clés est nécessaire. Il a pour objectif de rompre le cercle vicieux de l'insuffisance des services et

nécessite un soutien financier sérieux et un engagement politique de la part du gouvernement libanais, en coordination avec la communauté internationale.

Pour avoir accès au rapport complet, rendez-vous sur ce [lien](#).

## WATER RESOURCES OF LEBANON - 2020



Ce livre écrit par Amin Shaaban du CNRS-L traite des eaux de surface et eaux souterraines au Liban à travers différents angles d'analyse.

L'ouvrage aborde les différents facteurs physiques et anthropiques qui influencent les ressources en eau. Il propose une discussion approfondie sur les rivières, les sources, la neige, les lacs, les réservoirs, les zones humides et les eaux souterraines. Il présente, à terme, les défis existants et propose des solutions possibles pour les surmonter.

Pour avoir accès au livre, rendez-vous sur ce [lien](#).

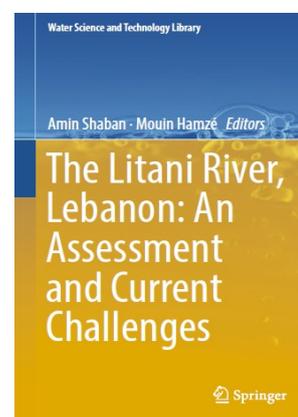
## THE LITANI RIVER, LEBANON: AN ASSESSMENT AND CURRENT CHALLENGES – 2018

Ce livre porte sur la rivière Litani au Liban, retrace son histoire et apporte un éclairage sur les défis auxquels elle fait face aujourd'hui.

En particulier, la pollution des cours d'eau et du principal réservoir de Qaraaoun est discutée en détail. L'auteur propose ainsi un diagnostic des défis des ressources en eau dans le bassin du Litani aujourd'hui.

Amin Shaban engage aussi une discussion sur le plan national d'assainissement du fleuve ainsi que sur le développement socio-économique du fleuve.

Pour avoir accès au livre, rendez-vous sur ce [lien](#).



## ARE FRESH WATER AND RECLAIMED WATER SAFE FOR VEGETABLE IRRIGATION? EMPIRICAL EVIDENCE FROM LEBANON

Cette étude a évalué les risques potentiels pour la santé de l'irrigation de légumes (radis, persil, oignons et laitue) à l'aide de trois sources d'eau (eaux souterraines, eau de rivière et eaux usées traitées) et de trois méthodes d'irrigation (goutte à goutte, arroseur et surface) au cours de deux saisons de croissance en 2019 et 2020. Des échantillons d'eau, de cultures et de sol ont été analysés pour les paramètres physico-chimiques, les agents pathogènes et les métaux (Cu, Cd, Ni, Cr et Zn). De plus, le facteur de bioaccumulation, les apports alimentaires estimés, l'indice de risque pour la santé et les quotients de danger cibles ont été calculés pour évaluer le risque pour la santé associé à la contamination par les

métaux.

Ces résultats appuient les efforts visant à mettre à jour les normes libanaises en matière de réutilisation de l'eau dans l'agriculture; normes proposées en 2011 par la FAO et actuellement en cours d'examen par les Libanais

Cette recherche permet d'apporter un éclairage sur la politique de gestion durable de l'eau visant à protéger le bassin versant du litani en surveillant la qualité de l'eau.

Pour avoir accès à cette étude, rendez-vous ce [lien](#).

## ÉVÉNEMENTS À VENIR AU LIBAN – LES DATES ET LES INFORMATIONS SERONT ENVOYÉES PAR MAIL

### ÉVALUATION DU POMPAGE SOLAIRE AVEC ACTED – DATE À DÉTERMINER

ACTED a mené une évaluation d'impact de deux projets de systèmes solaires pour le pompage de l'eau: à Douris (Baalbeck-Hermel) et à Kleil (Sud). L'objectif de l'évaluation est de mesurer les résultats de la mise en oeuvre de ces deux systèmes et d'analyser dans quelle mesure ces projets pilotes peuvent être répliquables.

L'évaluation a révélé que les systèmes solaires photovoltaïques présentent un potentiel important en raison de leur évolutivité, de leur niveau actuel de préparation au marché

et de leurs coûts de plus en plus bas. Cependant, l'étude a également souligné la nécessité de mettre en place des systèmes hors réseau ou hybrides, afin d'atténuer le risque de non opérationnalité dans le contexte actuel de crise énergétique.

La préparation d'un atelier avec ACTED est en cours afin de capitaliser sur cette évaluation.

Les invitations seront bientôt envoyées.

ATELIER SUR LES PARTENARIATS PUBLIC PUBLIC (WW-GVC ET NAHNOO) – NOVEMBRE/  
DÉCEMBRE 2022

L'un des ateliers organisé dans le cadre des projets Hawkamaa-UE devrait se tenir en cette fin d'année, en partenariat entre LEWAP, WW-GVC et Nahnoo. Il présentera les possibilités offertes par la signature d'ententes entre les municipalités et les

établissements d'eau pour améliorer les services d'approvisionnement en eau et d'assainissement. Les enjeux liés à la mise en oeuvre de cette réforme seront mis en lumière.

ATELIER SUR LA GESTION DES BASSINS HYDROGRAPHIQUES (ACTED) – NOVEMBRE 2022

Le deuxième atelier organisé dans le cadre des projets Hawkamaa-UE se tiendra en novembre en partenariat entre LEWAP et ACTED. Il présentera l'approche de gestion des bassins hydrographiques, un outil de gestion intégrée des ressources en eau. Le

public bénéficiera de l'expertise de pS-Eau et de l'expérience de terrain d'ACTED pour acquérir des connaissances et des capacités pour mettre en oeuvre cette approche.

CETTE NEWSLETTER EST PUBLIÉE PAR LEWAP, PLATEFORME D'ÉCHANGES CRÉÉE À L'INITIATIVE DU PS-EAU, ET SOUTENUE PAR L'AGENCE DE L'EAU RHÔNE MÉDITERRANÉE ET CORSE, L'AGENCE FRANÇAISE DE DÉVELOPPEMENT ET L'UNION EUROPÉENNE

CONTRIBUEZ A LA NEWSLETTER LEWAP !  
CETTE NEWSLETTER A ÉTÉ PUBLIÉE AFIN DE VOUS TENIR INFORMÉ DES ACTUALITÉS DU SECTEUR DE L'EAU AU LIBAN. LA NEWSLETTER PEUT S'ENRICHIR DE VOS CONTRIBUTIONS...  
N'HÉSITÉS PAS À NOUS COMMUNIQUER TOUTE INFORMATION SUSCEPTIBLE D'INTÉRESSER LES  
AUTRES MEMBRES DU RÉSEAU !  
CONTACT@LEWAP.ORG  
OCTOBRE 2022